

**Der Grosse Rat
des Kantons Bern**

**Le Grand Conseil
du canton de Berne**

Mittwoch (Nachmittag), 4. Juni 2014

Polizei- und Militärdirektion

62 2014.0334 Kreditgeschäft

Amt für Freiheitsentzug und Betreuung (Amt FB); Baufonds des Strafvollzugskonkordates der Nordwest- und Innerschweiz – künftige Finanzierung. Genehmigung der Änderung der Höhe des Baufondsbeitrags des Strafvollzugskonkordats der Nordwest- und Innerschweiz. Mehrjähriger Verpflichtungskredit 2013–2017/Ausgabenbewilligung/Objektkredit

Beilage Nr. 16, RRB 377/2014

Präsidentin. (*Die Präsidentin läutet die Glocke*). Nous commençons avec l'affaire no 62 «Office de la privation de liberté et des mesures d'encadrement (OPLE); contribution future au fonds de construction concordataire. Approbation de l'augmentation de la contribution au fonds de construction. Crédit d'engagement pluriannuel 2013–2017». Nous avons ici une demande de crédit qui est soumis au référendum financier facultatif. Mme Stucki m'a dit qu'elle ne prenait pas la parole et que cette demande de crédit n'était pas contestée. Est-ce le cas? – Je propose donc que nous votions sur cette demande de crédit, même si M. le directeur n'est pas là. Ceux qui acceptent cette demande de crédit votent oui, ceux qui la refusent votent non.

Abstimmung

Der Grosse Rat beschliesst:

Annahme

Ja	120
----	-----

Nein	0
------	---

Enthalten	1
-----------	---

Präsidentin. Vous avez accepté cette demande de crédit.